

.....  
imię i nazwisko

.....  
adres pobytu w Polsce

## Oświadczenie strony,

osoby pełnoletniej, legalizującej pobyt w RP- składane osobiście

- 1) Oświadczam, że oprócz mojego języka ojczystego znam **w mowie** w stopniu pozwalającym na swobodne porozumiewanie się następujące języki:

I hereby declare, that in addition to my native language, I am also able to speak the following languages to the extent of enabling free communication:

Заявляю що крім рідної мови знаю у рівні який дає можливість вільно розмовляти і розуміти мови:

- .....
- 2) Oświadczam, że oprócz mojego języka ojczystego znam **w piśmie** w stopniu pozwalającym na zrozumienie tekstu następujące języki:

I hereby declare, that in addition to my native language, I know in writing the following languages to the extent of enabling comprehension:

Заявляю що крім рідної мови знаю у рівні який дає можливість вільно писати і розуміти мови:

- .....
- 3) Oświadczam, że podany we wniosku adres aktualnego pobytu jest miejscem, w którym **faktycznie przebywam** tj. nocuję, spożywam posiłki i tam mam wszystkie swoje rzeczy osobiste.

I hereby declare, that the current address stated in my application is the place where I actually live, that is: sleep, consume meals and have all of my personal belongings.

Заявляю що вказана у заяві адреса актуального перебування є дійсно місцем де перебуваю / сплю, харчуюсь і там знаходяться всі особисті речі/.

- 4) Oświadczam, że wywiązuję się z zobowiązań podatkowych wobec Skarbu Państwa.

I hereby declare, that I comply with the fiscal obligation to the state treasury.

Заявляю що виконую всі податкові обов'язки відносно Казни Держави.

Rzeszów, dnia .....2023 r.

.....  
podpis cudzoziemca legalizującego pobyt

.....  
ewentualnie podpis tłumacza jeżeli strona  
nie zna języka polskiego, angielskiego, ukraińskiego

## OŚWIADCZENIE

### WNIOSKODAWCY, PRZEDSTAWICIELA PRAWNEGO LUB PEŁNOMOCNIKA

W związku ze złożonym wnioskiem o zalegalizowanie pobytu na terytorium RP oświadczam, że zostałem pisemnie pouczony w języku dla mnie zrozumiałym o tym iż:

1) Stosownie do art. 9 w zw. z art. 41 § 1 i 2 Kodeksu postępowania administracyjnego strony oraz ich przedstawiciele i pełnomocnicy mają obowiązek zawiadomić organ administracji publicznej o każdej zmianie swego adresu i że w razie zaniedbania tego obowiązku doręczenie pisma pod dotychczasowym adresem ma skutek prawny.

2) Stosownie do art. 9 ust. 3 ustawy z dnia 12 grudnia 2013 r. o cudzoziemcach w razie wyjazdu strony za granicę stosuje się przepisy art. 40 § 4 i 5 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – kodeks postępowania administracyjnego tj. strona która nie ustanowiła pełnomocnika do prowadzenia sprawy, zamieszkałego w Rzeczypospolitej Polskiej i nie działa za pośrednictwem konsula Rzeczypospolitej Polskiej, jest obowiązana wskazać w Rzeczypospolitej Polskiej pełnomocnika do doręczeń, chyba, że doręczenie następuje za pomocą środków komunikacji elektronicznej (poprzez elektroniczną skrzynkę podawczą na zasadach określonych w art. 39<sup>1</sup> k.p.a.). W razie niewskazania pełnomocnika do doręczeń przeznaczone dla strony pisma pozostawia się w aktach sprawy ze skutkiem doręczenia.

Rzeszów, dnia .....2023 r.

.....  
podpis wnioskodawcy (cudzoziemca), przedstawiciela prawnego  
z podaniem imienia i nazwiska

.....  
podpis pełnomocnika z podaniem imienia i nazwiska

.....  
ewentualnie podpis tłumacza

### UWAGA!

Przy odbiorze karty pobytu przez cudzoziemca następuje weryfikacja danych biometrycznych zawartych w karcie pobytu. W przypadku niemożności dokonania powyższej weryfikacji danych biometrycznych, a w szczególności odcisków linii papilarnych, konieczne jest ponowne ich pobranie i wykonanie nowej karty pobytu. W takiej sytuacji termin odbioru nowej karty pobytu możliwy jest po upływie 14 dni. Zalecane jest, aby przed odbiorem karty pobytu, nie planować wyjazdu z terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, chyba, że istnieje możliwość wyjazdu i powrotu na podstawie innych dodatkowych uprawnień.

**Cudzoziemcy, którzy nie odebrali kart pobytu powinni zachować daleko idącą powściągliwość w planowaniu wyjazdów, a zwłaszcza w ponoszeniu wydatków związanych z wyjazdem do państw, w których niezbędne jest posiadanie karty pobytu. W przeciwnym wypadku ryzyko ewentualnych strat spoczywa na osobach, które nie zadbały o wyrobienie karty pobytu w odpowiednim terminie.**

**W razie wątpliwości proszę dzwonić 17 867 10 47.**

.....  
data

.....  
podpis